

Brussell, 3 ta' Ġunju 2021  
(OR. en)

9452/21

---

**Fajl Interistituzzjonali:**  
**2021/0132(NLE)**

---

**ACP 51**  
**FIN 418**  
**PTOM 13**

## PROPOSTA

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	2 ta' Ġunju 2021
lil:	Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2021) 275 final
Sugġett:	Proposta għal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-kontribuzzjonijiet finanzjarji li għandhom jithallsu mill-partijiet fil-Fond Ewropew għall-lżvilupp għall-finanzjament tal-Fond, inkluż it-tieni flas parzjali għall-2021

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu mehmuz id-dokument COM(2021) 275 final.

---

Mehmuz: COM(2021) 275 final



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 2.6.2021  
COM(2021) 275 final

2021/0132 (NLE)

Proposta għal

## **DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL**

**dwar il-kontribuzzjonijiet finanzjarji li għandhom jithallsu mill-partijiet fil-Fond  
Ewropew għall-Iżvilupp għall-finanzjament tal-Fond, inkluż it-tieni hlas parzjali għall-  
2021**

## MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

### 1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

#### • Raġunijiet u għanijiet tal-proposta

Il-proposta tikkoncerna abbozz ta' Deċiżjoni tal-Kunsill dwar it-tieni hlas parzjali tal-kontribuzzjonijiet finanzjarji għall-11-il Fond Ewropew għall-Iżvilupp (FEŻ) li jridu jithallsu mill-partecipanti fil-FEŻ fl-2021.

Il-11-il FEŻ u fondi oħra tal-FEŻ li għadhom miftuħin (jigifieri t-Tmien, id-Disa' u l-10ar FEŻ) huma ġestiti skont il-ġabra ta' regoli li ġejja:

Il-Ftehim ta' Shubija attwali bejn il-membri tal-Grupp ta' Stati Afrikani, tal-Karibew u tal-Paċifiku (AKP) fuq naħa, u l-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha fuq in-naħa l-oħra ("il-Ftehim ta' Shubija AKP-UE") kif emendat l-aħħar<sup>1</sup>,

Id-Deċiżjoni Nru 2/2020<sup>2</sup> tal-Kumitat tal-Ambaxxaturi AKP-UE tal-4 ta' Diċembru 2020 li temenda d-Deċiżjoni Nru 3/2019<sup>3</sup> li tadotta miżuri tranzizzjonali skont l-Artikolu 95(4) tal-Ftehim ta' Shubija AKP-UE għal estensjoni oħra tal-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet tal-Ftehim ta' Shubija AKP-UE sat-30 ta' Novembru 2021, jew sad-dhul fis-seħħ tal-Ftehim AKP-UE ("il-Ftehim Ġdid") ġdid jew sal-applikazzjoni proviżorja tal-Ftehim il-ġdid bejn l-Unjoni u l-Istati AKP, skont liema tiġi l-ewwel.

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/2233 dwar l-impenn tal-fondi li jirrizultaw mir-rimborzi taħt il-Faċilità ta' Investiment tal-AKP minn operazzjonijiet taħt id-disa', l-ghaxar u l-hdax-il Fond Ewropew għall-Iżvilupp<sup>4</sup>.

Il-Ftehim Intern bejn ir-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea, imlaqqgħin fi hdan il-Kunsill, dwar l-iffinanzjar ta' għajnuna mill-Unjoni Ewropea taħt il-Qafas Finanzjarju Pluriennali għall-perjodu mill-2014 sal-2020, skont il-ftehim ta' shubija AKP-UE, u dwar l-allokazzjoni ta' assistenza finanzjarja għall-Pajjiżi u Territorji Extra-Ewropej li għalihom tapplika r-Raba' Parti tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea<sup>5</sup> (il-"Ftehim Intern" tal-11-il FEŻ).

Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2018/1877 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-11-il Fond Ewropew għall-Iżvilupp<sup>6</sup> ("ir-Regolament Finanzjarju tal-11-il FEŻ").

Id-dokumenti msemmijin hawn fuq jinkludu impenji pluriennali mill-partijiet lill-FEŻ biex jappoġġjaw finanzjarjament it-teżor tal-FEŻ. Ir-Regolament Finanzjarju tal-11-il FEŻ jipprevedi li jsiru kontribuzzjonijiet regolari mill-partijiet għall-FEŻ u għat-teżor tal-FEŻ skont impenji finanzjarji determinati minn qabel. Il-kontribuzzjonijiet regolari jiskattaw minn Deċiżjonijiet tekniċi tal-Kunsill li jirriflettu l-implimentazzjoni ta' impenji finanzjarji deċiżi minn qabel.

<sup>1</sup> ĠU L 317, 15.12.2000, p. 3

<sup>2</sup> ĠU L 420, 14.12.2020, p. 32

<sup>3</sup> ĠU L 1, 3.1.2020, p. 3

<sup>4</sup> ĠU L 438, 28.12.2020, p.188-191

<sup>5</sup> ĠU L 210, 6.8.2013, p.1

<sup>6</sup> ĠU L 307, 3.12.2018, p.1-21

Għaldaqstant, uħud mill-intestaturi fil-memorandum ta' spjegazzjoni mhumiex applikabbli għal sejhiet regolari għall-kontribuzzjonijiet, bħalma hi din.

## **2. BAŽI ĠURIDIKA, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ**

- **Baži ġuridika**

F'konformità mal-Artikolu 19(3) tar-Regolament Finanzjarju tal-11-il FEŽ, il-Kunsill irid jiddeċiedi dwar din il-proposta mhux aktar tard minn 21 jum kalendarju wara li l-Kummissjoni Ewropea, li taġixxi f'isem l-Unjoni Ewropea, tippreżenta din il-proposta.

Proposta għal

## DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

### **dwar il-kontribuzzjonijiet finanzjarji li għandhom jithallsu mill-partijiet fil-Fond Ewropew għall-Iżvilupp għall-finanzjament tal-Fond, inkluż it-tieni hlas parzjali għall-2021**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-Ftehim Intern bejn ir-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea, imlaqqgħin fi hdan il-Kunsill, dwar l-iffinanzjar ta' għajnuna mill-Unjoni Ewropea taht il-qafas finanzjarju pluriennali għall-perjodu mill-2014 sal-2020, skont il-Ftehim ta' Shubija AKP-UE, u dwar l-allokkazzjoni ta' assistenza finanzjarja għall-pajjiżi u territorji extra-Ewropej li għalihom tapplika r-Raba' Parti tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea<sup>7</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 7(2) flimkien mal-Artikolu 14(3) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2018/1877 tas-26 ta' Novembru 2018 dwar ir-regolament finanzjarju applikabbli għall-11-il Fond Ewropew għall-Iżvilupp, u li jhassar ir-Regolament (UE) 2015/323<sup>8</sup> (FEŻ) (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "ir-Regolament Finanzjarju tal-11-il FEŻ"), u b'mod partikolari l-Artikolu 19(3) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) F'konformità mal-proċedura stabbilita fl-Artikoli 19 sa 22 tar-Regolament tal-Kunsill (UE) 2018/1877<sup>9</sup>, il-Kummissjoni Ewropea għandha tippreżenta proposta sal-15 ta' Ġunju 2021 li tispeċifika l-ammont tat-tieni hlas parzjali tal-kontribuzzjoni għall-2021 u ammont annwali rivedut tal-kontribuzzjoni għall-2021, fejn l-ammont ivarja mill-bżonnijiet reali.
- (2) F'konformità mal-Artikolu 46 tar-Regolament (UE) 2018/1877, fis-6 ta' April 2021, il-Bank Ewropew tal-Investment (BEI) bagħat l-estimi aġġornati tiegħu tal-impenji u tal-pagamenti taht l-istrumenti li jamministra lill-Kummissjoni.
- (3) Skont l-Artikolu 20(1) tar-Regolament (UE) 2018/1877 l-ewwel is-sejħiet għal kontribuzzjonijiet għandhom jeżawrixxu l-ammonti previsti fil-Fondi Ewropej għall-Iżvilupp preċedenti ("FEŻ"). Għaldaqstant jenħtieġ li ssir sejħa għall-fondi skont ir-Regolament (UE) 2018/1877 għall-BEI u għall-Kummissjoni.
- (4) Skont l-Artikoli 152 tal-Ftehim dwar il-ħruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika

<sup>7</sup> ĠU L 210, 6.8.2013, p.1

<sup>8</sup> ĠU L 58, 3.3.2015, p.17-38

<sup>9</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2018/1877 tas-26 ta' Novembru 2018 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-11-il Fond Ewropew għall-Iżvilupp, u li jhassar ir-Regolament (UE) 2015/323 (ĠU L 307, 3.12.2018, p. 7.)

(“il-ftehim dwar il-hruġ”), ir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta’ Fuq (“ir-Renju Unit”) għandu jibqa’ Parti għall-FEŻ sal-egħluq tal-11-il FEŻ u ta’ kull FEŻ preċedenti mhux magħluq. Madankollu, skont l-Artikolu 153 tal-ftehim dwar il-hruġ, is-sehem tar-Renju Unit f’fondi dizimpenjati minn proġetti fl-ambitu tal-11-il FEŻ, meta dawk il-fondi jkunu ġew dizimpenjati wara l-31 ta’ Diċembru 2020, jew FEŻ preċedenti, ma għandux jerga’ jintuza.

- (5) Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/1708<sup>10</sup> stabbiliet li l-ammont annwali tal-kontribuzzjonijiet tal-Istati Membri fil-FEŻ għall-2021 huwa ta’ EUR 3 700 000 000 għall-Kummissjoni u EUR 300 000 000 għall-Bank Ewropew tal-Investment.
- (6) Sabiex il-miżuri stipulati f’din id-Deciżjoni jkunu jistgħu jiġu applikati minnufih, din id-Deciżjoni jenhtieg li tidhol fis-seħh dakinhar tal-pubblikazzjoni tagħha f’*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

#### *Artikolu 1*

Il-kontribuzzjonijiet individwali tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp għandhom jithallsu mill-partecipanti fil-Fond Ewropew għall-Iżvilupp lill-Kummissjoni Ewropea u lill-Bank Ewropew tal-Investment, bħala t-tieni hlas parzjali tal-2021, skont l-Anness.

#### *Artikolu 2*

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-pubblikazzjoni tagħha f’*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill  
Il-President*

---

<sup>10</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/1708 tat-13 ta’ Novembru 2020 dwar il-kontribuzzjonijiet finanzjarji li jridu jithallsu mill-Istati Membri biex jiffinanzjaw il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp, inklużi l-limitu massimu għall-2022, l-ammont annwali għall-2021, l-ewwel pagament parzjali għall-2021 u tbassir indikattiv u mhux vinkolanti tal-ammonti annwali mistennija tal-kontribuzzjonijiet għas-snin 2023 u 2024 (ĠU L 385, 13.11.2020, p. 13).